#### RAPPORT DU MAIRE

En vertu de l'article 955 du Code municipal, il me fait plaisir de vous présenter mon rapport sur la situation financière de la Municipalité et de vous exposer les grandes lignes de notre prochain budget qui sera déposé au cours d'une assemblée extraordinaire en décembre prochain.

#### J'aborderai les points suivants:

- 1- Les états financiers au 31 décembre 2009
- 2- Le rapport du vérificateur
- 3- Les indicateurs de gestion
- 4- Les réalisations 2010
- 5- La liste des contrats
- 6- Ma vision pour 2011
- 7- La conclusion

# 1- LES ÉTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2009

- 1.1 <u>L'actif du fonds d'administration</u>, constitué de l'avoir en banque des différents comptes et des subventions à recevoir, totalisait au 31 décembre 2009 la somme de 4 081 040 \$.
- 1.2 <u>Le passif du même fonds</u>, à savoir les comptes à payer, se chiffrait à 3 720 694 \$.
- 1.3 <u>Le fonds de roulement</u> affichait, au 31 décembre 2009, un solde non engagé de 38 845 \$.
- 1.4 <u>Le bilan</u> démontre des actifs immobilisés au 31 décembre 2009 de 10 161 513 \$.
- 1.5 <u>Le passif</u>, au 31 décembre 2009, démontre un montant de 3 720 694 \$.

# 2- LE RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Selon l'avis de notre comptable agréé, monsieur Benoit Côté, nos états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Saint-Siméon au 31 décembre 2009.

## 3- INDICATEURS DE GESTION

#### **SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

		2009	2008	2007
TRANSPORT ROUTIER				
Voirie municipale				
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (a)	1	6 320 <b>\$</b>	5 165 \$	4 738 \$
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (b)	2	6 992 \$	5 939 \$	5 508 \$
Enlèvement de la neige				
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (a	) 3	3 974 \$	3 481 \$	3 294 \$
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (b	•	3 974 \$	3 481 \$	3 294 \$
HYGIÈNE DU MILIEU				
Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution				
Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite	5	54,9451	43.9560	S.O.
Coût de distribution par kilomètre de conduite (a)	6	9 710 \$	5 458 \$	5 077 \$
Coût de distribution par kilomètre de conduite (b)	7	16 794 \$	15 893 \$	8 132 \$
Coût d'approvisionnement et de traitement		•	,	
par mètre cube d'eau (a)	8	0,11 \$	0,08 \$	0,04 \$
Coût d'approvisionnement et de traitement	_	O 47 €	0.00 #	201
par mètre cube d'eau (b)	9	0,47 \$	0,22 \$	0,04 \$
Coût de distribution par mêtre cube d'eau (a) Coût de distribution par mêtre cube d'eau (b)	10 11	0,35 <b>\$</b> 0,61 <b>\$</b>	0,21 \$ 0,60 \$	0,21 \$ 0,34 \$
. , ,	11	υ,υιψ	0,00 φ	0,34 φ
Traitement des eaux usées et réseaux d'égout				
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (a)	12	0,16 \$	0,14 \$	0,27 \$
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (b)	13	0,16 \$	0,14 \$	0,51 \$
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (a)	14	S.O.	S.O.	S.O.
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (b)	15	S.O.	S.O.	S.O.
SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE				
Pourcentage du service de la dette	16	1,70 %	1,31 %	2,42 %
Pourcentage d'endettement	17	11,82 %	15,15 %	12,47 %
RESSOURCES HUMAINES		-W-818-WM		
Pourcentage du coût de la formation par rapport				
à la rémunération totale	18	***** %	2,03 %	2,92 %
Effort de formation par employé	19	70,29 h	17,80 h	14,21 h
Durée moyenne des lésions professionnelles	20	S.O.	24,00 h	320,00 h
Taux de départs potentiels à la retraite	21	20,00 %	25,00 %	100,00 %

<sup>(</sup>a) Charges avant amortissement

<sup>(</sup>b) Charges

#### **4- RÉALISATIONS 2010**

Dans l'ensemble, les prévisions budgétaires adoptées pour l'année 2010 sont respectées.

Tel était un de mes objectifs en début de mandat, j'ai créé des commissions consultatives pour différentes catégories. Ces commissions étaient composées d'élus et de citoyens. Cela avait pour but d'avoir l'expertise de certaines gens et certaines recommandations, car souvent, ces personnes ne désirent pas nécessairement faire partie du conseil municipal, mais ces commissions leur permettaient d'apporter une certaine aide pour le développement économique de Saint-Siméon.

J'en profite pour transmettre mes sincères remerciements à ces personnes qui ont donné de leur temps pour cette mission.

J'ai demandé aussi à mes élus de suivre une formation de 2 jours sur « le rôle des élus municipaux ».

### Projets réalisés ou à réaliser en cours d'année :

- Un contrat fut accordé à Simon Thivierge & Fils Inc. au montant de 560 367 \$ plus taxes pour le remplacement et ajout de conduites dans la rue Cinq-Mars. Une subvention du programme « PRECO » nous fut allouée au montant de 435 000 \$ et la somme manquante sera absorbée à même nos fonds réservés pour les abonnés du service d'aqueduc (secteur village).
- Nous avons fait l'acquisition d'un nouveau camion autopompe; celui-ci est en construction. Il nous sera livré ce mois-ci.

- Suite à la venue du nouveau camion autopompe, il aurait fallu agrandir la caserne. Après analyse des coûts, nous avons plutôt opté pour déménager la caserne dans un espace distinct au garage municipal. Cela nécessitera quelques travaux de mise à niveau. Les appels d'offres seront lancés cette semaine et les travaux devraient être finalisés d'ici la fin de l'année.
- L'achat du camion autopompe et le réaménagement de la caserne seront financés par un règlement d'emprunt sur une période de 20 ans.
  - Nous avons demandé une subvention auprès du Ministère de la Culture pour l'achat du presbytère et son réaménagement, le tout estimé à 339 510 \$. Notre demande est jugée admissible pour recevoir une subvention de 151 250 \$. La différence sera financée par règlement d'emprunt sur une période de 20 ans.
  - Nous avons accordé le contrat à Construction Éclair Inc. pour la construction du bâtiment du Pôle de découverte à Port-au-Persil au montant de 160 000 \$ taxes incluses. Ce dernier s'est aussi vu octroyer le contrat pour l'aménagement paysager au montant de 149 217.26 \$ taxes incluses.
  - Un architecte est mandaté pour préparer un concept pour l'utilisation du terrain au coin des rues Saint-Laurent et du Festival.
  - Confection d'un nouveau site internet qui est mis à jour régulièrement afin de tenir nos citoyens bien informés.
  - Confection d'une brochure promotionnelle pour notre municipalité tirée en 5 000 exemplaires de même qu'un guide pour les nouveaux arrivants.

- Embauche d'un agent de développement et d'une coordonnatrice en loisirs et culture.
- Dépôt d'un mémoire à la MRC de Charlevoix-Est suite à la révision du schéma d'aménagement.
- Engagement d'un hydrogéologue pour ausculter le puits d'eau potable à Baie-des-Rochers. Une rencontre avec les usagers se tiendra demain soir. Les travaux de corrections sont prévus pour le printemps 2011.
- Remise en état des sentiers de Baie-des-Rochers.
- Aménagement d'un terrain de pétanque dans le secteur Rivière-Noire.
- Sensibiliser le Ministère des Transports de la problématique de la vitesse dans les limites de notre municipalité et formation d'un comité pour le dossier « traversée d'agglomération ».
- Maintien du service de l'Éco-Centre pour nos usagers de mai à octobre de chaque année.
- Engagement d'un consultant pour analyser quelques projets de développements domiciliaires.
- Changement du nom du « centre des loisirs » pour l'appellation « centre culturel Raymond-Marie Tremblay ».
- Création d'une Société de Développement (OSBL) pour la gestion de différents projets à laquelle je siégerai ainsi qu'un conseiller municipal.

- Enjeux pour minimiser les contraintes de l'arrêt temporaire du traversier et résolution demandant que ce service soit offert tout au long de l'année.
- Nous avons débuté les préparatifs pour la fête du 200<sup>ième</sup> de Port-au-Persil.
- Nous avons mis l'emphase sur le respect de notre règlement de nuisances.
- Appuie pour le maintien du bureau de poste dans notre localité.
- Maintien de l'atelier préscolaire « Les Baleineaux ».
- Notre camping a connu un record d'achalandage. Nous verrons à investir un peu chaque année pour bien desservir nos clients. Merci aux employés.
- Obtention d'une subvention du programme « Emplois d'Été
   Canada 2010 » permettant la création d'un emploi pour 1 étudiant pendant 8 semaines;
- Obtention d'un montant de 1 800 \$ provenant du programme d'assistance financière aux manifestations locales pour l'organisation de la Fête Nationale;
- Obtention d'une subvention de notre **députée provinciale** de l'ordre 20 415 \$ pour refaire le **pavage** de la rue Bergeron;
- Participations financières aux événements culturels et de loisirs, aux organismes municipaux et régionaux;

- Plus de cinquante jeunes ont fréquenté le camp de jour encore cet été avec un fort taux de participation.
- Je remercie chaleureusement mes conseillers de même que le personnel administratif qui se sont adaptés à ma méthode de travail.
- J'adresse aussi des remerciements aux employés de voirie qui font un excellent travail et dont j'ai remarqué leur grande disponibilité même en dehors de leur horaire régulier.
- Je félicite l'équipe des pompiers volontaires pour leur dévouement et leur assiduité. Je sais que cette tâche est difficile et je suis flatté de n'avoir reçu aucune démission depuis mon entrée en fonction.
- Je félicite aussi le nouveau comité d'embellissement qui, grâce à ces gens, la cour de l'hôtel de ville a redoré son image.
- Je remercie tous les bénévoles sans exception que ce soit pour le comité du carnaval, d'urbanisme, village relais, bibliothèque, schéma d'aménagement, politique familiale, route verte, route bleue, comité infrastructures maritimes, etc... qui comprend aussi les bénévoles oeuvrant dans différents comités locaux ou régionaux.

Conformément à l'article 11 de la Loi sur le Traitement des Élus, je vous fais mention de la masse salariale et des allocations de dépenses que les membres du conseil reçoivent de la municipalité:

#### Rémunération 2010

Maire 7 707 \$/année

Pour les 6 conseillers 15 414 \$/année

À cela s'ajoute une allocation de dépenses de 50 % de la rémunération.

# 5- LA LISTE DES CONTRATS de plus de 25 000 \$ ou totalisant plus de 25 000 \$.

Alexandre Couturier & Fils Inc.: 36 326.53 \$

Dery Télécom : 34 400.00 \$

Excavation G. Morneau Enr.: 34 844.14 \$

Excavation Morneau & Tremblay: 66 891.58 \$

Groupe Ultima: 46 918.00 \$

Génératrice Drummond : 34 588.25 \$

Construction St-Gelais Inc.: 42 892.50 \$

Roche Ltée : 60 209.00 \$

### 6- **Vision 2011**

Nous entreprenons ce mois-ci la préparation des prévisions budgétaires 2011 de la Municipalité.

Voici les principaux projets que la Municipalité a l'intention de réaliser au cours de la prochaine année tout en tenant compte de l'opinion de nos électeurs suite au questionnaire acheminé la semaine dernière par la poste :

- Parc commercial;
- Projets domiciliaires;
- Quai de Port-au-Persil;
- Port de refuge ;
- Centre de conditionnement physique ;
- Jumelage à un village de la France ;
- Kiosque touristique et condos commerciaux ;
- Chapelle de Baie-des-Rochers ;
- Favoriser les résidences pour les aînés avec services.

#### 7- LA CONCLUSION

Le conseil municipal se donne comme mission de travailler pour l'avenir c'est-à-dire d'avoir une vision pour les prochaines années afin d'attirer les gens à s'établir chez nous et d'inciter les touristes à choisir Saint-Siméon comme lieu de destination de vacances.

En ce qui concerne l'orientation du prochain budget et de votre compte de taxes; notre municipalité est en bonne situation, mais tout dépendra des investissements que nous retiendrons, moi et mes collègues dans la préparation du budget 2011. Nous essaierons de chiffrer pour le meilleur de nos contribuables.

En terminant, je vous invite à vous tenir au fait du monde municipal que ce soit par votre présence aux séances du conseil, par le biais de notre bulletin municipal et maintenant par l'entremise de notre nouveau site internet à l'adresse : <a href="https://www.saintsimeon.ca">www.saintsimeon.ca</a>

Sylvain Tremblay, Maire